



## DOHODA O POSKYTNUTÍ GRANTU Č. ZO-02-2024-05

### I. Účastníci dohody

1. Poskytovateľ: Nadácia Ekopolis	2. Prijímateľ: Mesto Prievidza
Adresa: Komenského 21, 974 01 Banská Bystrica Zastúpená: Peter Medveď, riaditeľ IČO: 00631736 DIČ: 2021107866 Programová manažérka: Ľubica Štúberová Kontakt: stuberova@ekopolis.sk	Adresa: Námestie slobody 14, 97101 Prievidza Štatutárny zástupca: JUDr. Katarína Macháčková, Zastúpené a osoba zodpovedná za projekt: Ing. Monika Gubien IČO: 00318442 Kontakt: monika.gubien@prievidza.sk Číslo účtu prijímateľa (IBAN): SK08 0200 0000 0019 4683 6751

### II. Predmet dohody

- Tento grant je určený na realizáciu projektu „*Dobšinského prírodná oáza*“ v rámci grantového programu Nadácie Ekopolis, Zelené oázy.
- Grant je poskytnutý na základe rozhodnutia Správnej rady Nadácie Ekopolis zo dňa 15. februára 2024 na základe žiadosti o grant prijímateľa zo dňa 15. januára 2024 číslo 74 o podporu projektu a je účelovo viazaný výhradne na realizáciu tohto projektu. Táto žiadosť vrátane rozpočtu slúži ako definitívny a pre realizáciu záväzný opis podporeného projektu.
- Projekt bol podporený v sume **2 400 €** (slovom dvetisíc štyristo EUR) a grantové prostriedky sú určené na pokrytie nasledovných položiek rozpočtu:

Položka:	Suma (EUR):
Výsadbový materiál – sadenice,	2 400,-
<b>SPOLU:</b>	<b>2 400,-</b>

### III. Poukázanie platieb

- Prvú platbu vo výške **2 160 €** (90 % grantu) poukáže poskytovateľ príjemcovi do 10 pracovných dní po tom, čo príjemca doručí poskytovateľovi dva podpísané exempláre tejto dohody. Podpisom dohody sa prijímateľ zaväzuje rešpektovať podmienky a termíny v nej stanovené.
- Záverečnú platbu vo výške **240 €** (10 % grantu) poukáže poskytovateľ príjemcovi do 10 pracovných dní po odsúhlasení záverečnej správy a vyúčtovania celej sumy grantu a povinného spolufinancovania poskytovateľom.



3. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky nesie štatutárny zástupca/štatutárna zástupkyňa prijímateľa a osoba zodpovedná za realizáciu projektu.

#### IV. Vyúčtovanie grantu

1. Pre čerpanie prostriedkov z grantu a ich vyúčtovanie budú oprávnené náklady s dátumom platby od **15. februára 2024 do 31. októbra 2024**(vrátane).
2. Prijímateľ grantu môže uskutočniť **presun medzi jednotlivými položkami schváleného rozpočtu do výšky 20 % celkovej sumy grantu** bez predbežného súhlasu poskytovateľa grantu, je však potrebné presuny jasne označiť, zdôvodniť a vysvetliť vo finančnej správe. V prípade potreby presunov medzi položkami vo výške viac ako 20% z celkovej sumy grantu alebo iných zmien v čerpaní grantu, je potrebné vopred písomne požiadať poskytovateľa a vykonať ich iba na základe jeho súhlasu.
3. Záverečnú správu predloží prijímateľ poskytovateľovi elektronicky prostredníctvom portálu <https://ekopolis.egrant.sk> najneskôr **do 11. novembra 2024**. Záverečná správa bude obsahovať vecné vyhodnotenie, merateľné výsledky projektu, finančné vyúčtovanie, fotodokumentáciu a sumarizáciu projektu.
4. Dokument s usmerneniami k vypracovaniu záverečnej správy grantovej podpory Zelené oázy je dostupný elektronicky po prihlásení do konta prostredníctvom portálu <https://ekopolis.egrant.sk> v záložke Prílohy.
5. Akékoľvek ekonomické výhody získané z finančných prostriedkov grantu si ponecháva prijímateľ grantu a zaväzuje sa ich využiť na ciele súvisiace s podporeným projektom.
6. **Pre účely vyúčtovania grantu vypracuje príjemca finančnú správu (je súčasťou záverečnej správy), v ktorej bude uvedený zoznam výdavkov spojených s realizáciou projektu vrátane povinného spolufinancovania min. 20% v hodnote 480 € z celkovej výšky grantu.** K jednotlivým výdavkom prikladá kópie účtovných dokladov a kópie dokladov o ich úhrade. **Všetky originály a kópie účtovných dokladov**, hradených z tohto grantu, musia byť zreteľne **označené nápisom „Zelené oázy 2024“**.
7. Originály účtovných dokladov prijímateľ archivuje vo svojej účtovnej evidencii podľa platných predpisov SR tak, aby mohli byť prístupné ku kontrole zo strany poskytovateľa po dobu nasledujúcich 5 rokov od poskytnutia záverečnej platby.

#### V. Publicita projektu

1. Prijímateľ dostane spolu s grantovou dohodou tabuľu s poďakovaním za podporu, pričom prijímateľ je povinný označiť realizáciu projektu touto tabuľou a umiestniť ju na dobre viditeľné miesto.
2. Každá správa resp. informácia o projekte, ktorá bude publikovaná na základe tohto grantu, musí obsahovať verejné poďakovanie o podpore projektu v znení napríklad: **„Tento projekt (táto aktivita) sa uskutočnil/a vďaka finančnej podpore z programu Zelené oázy Nadácie Ekopolis a spoločnosti SLOVNAFT, a.s.“** alebo: **„Tento priestor bol podporený z grantového programu Zelené oázy Nadácie Ekopolis a spoločnosti SLOVNAFT, a.s.“** a pod. Tlačené materiály (pozvánky, plagáty, letáky, brožúry a pod.) musia obsahovať logá Nadácie Ekopolis, spoločnosti



SLOVNAFT a.s. a #SpoluDokazemeVela, logá sú dostupné elektronicky po prihlásení do konta prostredníctvom portálu <https://ekopolis.egrant.sk> v záložke Prílohy.

3. Presné znenie verejného poďakovania podľa bodu č. 2. a najmä vizuálne umiestnenie lôg Nadácie Ekopolis, Slovnaftu a #SpoluDokazemeVela Vás žiadame vopred konzultovať s programovou manažérkou poskytovateľa.
4. Prijemca grantu bude zhotovovať fotodokumentáciu zo zahájenia, priebehu a ukončenia projektu. Fotografie v min. počte 10 ks budú poskytnuté elektronicky prostredníctvom portálu <https://ekopolis.egrant.sk> a to bez nároku na autorskú odmenu a bez nároku na odmenu za poskytnutie licencie, pričom autor poskytnutím fotografie a jej odovzdaním udelí Nadácii Ekopolis výhradnú licenciu na všestranné použitie diela a to na dobu autorsko-právnej ochrany v zmysle Autorského zákona vecne, množstvom a teritoriálne neobmedzene, na dobu neurčitú. Okrem doručenia záverečnej správy Nadácia Ekopolis za účelom medializácie programu uvíta poskytovanie aktuálnych, stručných informácií a fotodokumentácie o priebehu realizácie projektu, preferovane v elektronickej podobe. Nadácia Ekopolis súčasne ocení informácie, resp. kópie článkov alebo iných výstupov o projekte z regionálnych médií. Dokument k odporúčanej publicite projektu podporeného z programu Zelené oázy je dostupný elektronicky po prihlásení do konta prostredníctvom portálu <https://ekopolis.egrant.sk> v záložke Prílohy.

## VI. Ďalšie povinnosti prijímateľa

1. Prijímateľ sa zaväzuje v dostatočnom časovom predstihu (najneskôr však 7 dní vopred) informovať a pozývať Nadáciu Ekopolis na všetky verejné akcie spojené s realizáciou projektu, predovšetkým brigády, prezentácie, otváracie slávnosti a pod. Prijímateľ berie na vedomie, že v prípade záujmu sa na týchto akciách môžu zúčastniť zástupcovia spoločnosti Slovnaft a.s.,
2. V prípade, že pri realizácii projektu by malo dôjsť k zmenám oproti schválenému projektu, prijímateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne ohlásiť tieto zmeny poskytovateľovi. Tieto zmeny môžu byť vykonané, iba na základe ich schválenia poskytovateľom. Ide najmä (ale nielen) o tieto zmeny:
  - zmena v časovom pláne projektu;
  - ohrozenie realizácie projektu;
  - zmeny ovplyvňujúce účelové využitie finančných prostriedkov grantu;
  - organizácia nie je schopná zabezpečiť plánovaný finančný vklad do rozpočtu z iných zdrojov;
  - v organizácii dôjde k zmenám, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia jej činnosť, vrátane zmeny sídla organizácie a i.;
  - zmena osoby zodpovednej za projekt alebo štatutárneho zástupcu prijímateľa.
3. Pokiaľ je predmetom projektu výsadba, prijímateľ sa zaväzuje po realizácii projektu, najneskôr do termínu predloženia záverečnej správy v zmysle článku IV., zaregistrovať výsadbu do databázy výsadiieb v elektronickej mape na webe <https://sadimebuducnost.sk/registrujte-vysadbu/>. Prípadnú pomoc s registráciou poskytne programová manažérka poskytovateľa.



4. V prípade zániku organizácie prijímateľa v priebehu realizácie projektu, je povinný vrátiť poskytovateľovi nevyčerpaný zostatok finančných prostriedkov, ako aj technické vybavenie, ktoré bolo zakúpené z prostriedkov poskytnutého grantu. Prijímateľ grantu sa zaväzuje vrátiť technické vybavenie poskytovateľovi aj po ukončení čerpania grantu v prípade, že jeho organizácia zanikne alebo prestane naplňať účel, pre ktorý bola založená a zároveň v prípade, ak bolo technické vybavenie zakúpené z rozpočtu predmetného grantu.
5. Prostriedky získané na základe tohto grantu musia byť použité čo najefektívnejšie a len na verejnoprospešné účely, v súlade s predloženým projektom a podmienkami uvedenými v tejto dohode.
6. Pri realizácii projektu sa prijímateľ grantu zaväzuje postupovať spôsobmi, ktoré chránia životné prostredie, uprednostniť použitie prírodných materiálov a vykonať všetky zásahy do krajiny súvisiace s projektom, tak aby nedochádzalo k jej poškodzovaniu. Od prijímateľa grantu sa očakáva úcta voči kultúrnemu a prírodnému dedičstvu a miestnym tradíciám, rešpektovanie zásad ochrany prírody a krajiny, dodržiavanie platnej legislatívy v oblasti ochrany životného prostredia a platných technických noriem.
7. Prijímateľ grantu sa zaväzuje nezneužívať aktivity a výsledky projektu na propagáciu politických a náboženských ideológií a cieľov.
8. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby pri všetkých aktivitách boli dodržiavané platné predpisy a normy. Akékoľvek nároky a postihy vyplývajúce z nedodržania predpisov a noriem znáša prijímateľ a Nadácia Ekopolis nie je zodpovedná za prípadné škody a úrazy spôsobené ich nedodržaním.
9. Prijímateľ grantu sa zaväzuje zabezpečiť následnú starostlivosť o vysadené dreviny, resp. revitalizovaný areál aj po skončení čerpania grantu z programu Zelené oázy.

## VII. Porušenie podmienok grantu

1. V prípade, že prijímateľ nedodrží podmienky uvedené v tejto dohode o poskytnutí grantu, alebo ak dôjde pri realizácii projektu k dôležitým zmenám bez súhlasu poskytovateľa, je oprávnený neposkytnúť záverečnú platbu grantu. Porušením podmienok grantu sa rozumie aj neodôvodnená nečinnosť prijímateľa dlhšia ako 2 mesiace, alebo neodôvodnené, opakované nedodržanie termínov aktivít podľa žiadosti o grant. Ak to poskytovateľ uzná za vhodné, prijímateľ bude povinný vrátiť všetky finančné prostriedky a technické vybavenie, ktoré boli prijímateľovi poskytnuté podľa bodu VI.4.
2. Svojim podpisom prijímateľ potvrdzuje, že výsadba viazaná na projekt nie je náhradnou výsadbou podľa § 48 zákona 543 o ochrane prírody a krajiny z roku 2002. Podpisom tejto zmluvy berie prijímateľ na vedomie, že v prípade rozporu s týmto ustanovením je poskytovateľ oprávnený žiadať v plnej miere vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých v rámci tejto dohody a zastaviť ďalšie financovanie realizácie projektu.

## VIII. Spracovanie osobných údajov

1. Spracovanie osobných údajov v prostredí Nadácie Ekopolis prebieha na právnom základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 článok (47) a zákona 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých predpisov § 13 Zákonnosť spracúvania číslo (1) písmeno (e),



ktorý hovorí: Spracúvanie osobných údajov je zákonné, ak spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa, kde oprávnený záujem prevádzkovateľa je spracúvanie osobných údajov nevyhnutne potrebné na účely predchádzania podvodom.

2. Poučenie: Vyplnením osobných údajov na tejto žiadosti udeľuje dotknutá osoba súhlas so spracovaním svojich osobných údajov v zmysle ustanovení § 14 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas, právo na výmaz, právo na prístup k svojim osobným údajom, právo na opravu údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov a právo namietat' spracúvanie osobných údajov.
3. Ostatné podmienky súvisiace so spracovaním osobných údajov sú definované v osobitnej prílohe „Súhlas so spracovaním údajov“.

#### IX. Záverečné ustanovenia

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha „Žiadosť o poskytnutie grantu s rozpočtom“ predložená prostredníctvom portálu <https://ekopolis.egrant.sk>, príloha „Súhlas so spracovaním údajov“ a prílohy „Odporúčaná publicita projektu Zelené oázy“ a „Usmernenie k vypracovaniu záverečnej správy grantovej podpory Zelené oázy“ dostupné v elektronickej podobe po prihlásení do konta prostredníctvom portálu <https://ekopolis.egrant.sk> v záložke Prílohy.
2. Pokiaľ nie je v dohode uvedené alebo účastníkmi dohody dohodnuté inak, akékoľvek oznámenia medzi účastníkmi dohody sa vykonávajú písomnou formou. Oznámenie sa odovzdá vo forme listu osobne alebo sa odošle listom na adresu druhého účastníka dohody uvedeného v tejto dohode.
3. Právne vzťahy touto dohodou neupravené sa budú riadiť ustanoveniami zákona o nadáciách a ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Poskytovateľ z nich obdrží dve vyhotovenia a prijímateľ jedno.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že si dohodu pred jej podpísom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, dohoda vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť.

Za poskytovateľa grantu  
V Banskej Bystrici,  
dňa: 21. februára 2024

Za príjemcu grantu  
V Prievidzi,  
dňa: .....-4-03-2024

.....  
Ing. Peter Medveď,  
riaditeľ Nadácie Ekopolis

.....  
JUDr. Katarína Macháčková,  
štátutárna ís' kyňa

.....  
Ing. Monika Gubien,  
osoba zodpovedná za projekt



## Súhlas so spracovaním údajov

V zmysle a v rozsahu čl. 13 Nariadenia európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorými sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov, ďalej len „Nariadenie GDPR“), a podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov svojím podpisom vyjadrujete svoj súhlas so spracovaním osobných údajov. Nasledujúce osobné údaje spracovávame len s vaším súhlasom a v súlade s platnými zákonmi a plne rešpektujúc ľudské práva. Svoj súhlas môžete kedykoľvek zmeniť či odvolať u kontaktnej osoby: Martina R. Hromadová, ragalova@ekopolis.sk. Svoj súhlas poskytujete na dobu neurčitú.

Účelom poskytnutého súhlasu je šírenie dobrého mena a pozitívnej propagácie grantového programu Zelené oázy, ktorý organizuje Nadácia Ekopolis a spoločnosť Slovaft a.s., jeho prezentáciu na verejnosti a informovanie o dianí, so zreteľom na ochranu nedotknuteľnej osoby a jej súkromia a rešpektujúc ľudské a občianske práva. Poskytnuté texty, citácie, fotografie a videozáznamy z projektu môžu byť zverejnené na masovo-komunikačných kanáloch, na webových portáloch, v tlačovo – propagačných materiáloch a sociálnych sieťach realizátorov projektu a organizátorov programu. Výhrady fyzických osôb najmä k vyhotoveným fotografiám a zvukovému, či videozáznamu, príslušná oprávnená osoba bez výhrad akceptuje a na požiadanie odstráni.

Svojím podpisom záväzne potvrdzujete, že všetky materiály súvisiace s realizáciou grantového projektu Zelené oázy, ktoré poskytujete máte v rámci svojej organizácie riadne ošetrené podľa platnej legislatívy GDPR, všetky dotknuté osoby sú s týmto faktom oboznámené a súhlasia so zverejnením citácií, fotografií, zvukových a video záznamov na účely propagácie projektu v rámci programu Zelené oázy. Všetky výhrady fyzických osôb oprávnená osoba bez výhrad akceptuje a na požiadanie odstráni. Svoj súhlas poskytujete na dobu neurčitú.

v: Prúsisok ..... Dňa: - 4 -03- 2024 .....

Mesto Prúsisok  
.....  
Organizácia

.....  
Meno a priezvisko osoby, oprávnenej  
zastupovať organizáciu v tejto veci

JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta  
.....  
Podpis